



# FERRARI

Con il nuovo **Catalogo Fumi** la ditta **FERRARI srl** risponde alle sempre più crescenti esigenze del mercato, per una più semplice realizzazione dei camini e dei condotti scarico fumi, attraverso una vasta, rinnovata e ampliata gamma di prodotti altamente qualitativi rispondenti alle normative vigenti.



## Supporto Tecnico

La **Ferrari s.r.l.** inoltre mette a disposizione un programma di calcolo per la progettazione ed il dimensionamento delle canne fumarie secondo le norme vigenti con relativo elenco prodotti e quotazioni.

LEGENDA



Prodotti in esaurimento



Fornibili su richiesta



Prodotti speciali

Nella speranza di avervi fornito un nuovo utile strumento operativo e ringraziandovi della fiducia finora concessa l'azienda **Ferrari srl** e i suoi collaboratori augurano a tutti buon lavoro.



# FERRARI

Responsabilità prodotti

**Ferrari s.r.l.** dichiara che i prodotti inseriti nel presente listino sono realizzati a regola d'arte e, dove richiesto, sono certificati per l'idoneità alle vigenti normative.

**La buona rispondenza dei materiali agli usi espressamente indicati è condizionata alla corretta installazione oltre che al corretto dimensionamento ed utilizzo degli accessori previsto dalle norme.**

## PRODOTTO SICURO

Il D.Lgs. 21 Maggio 2004 n.172 recepisce la Direttiva 2001/95/CE relativa alla sicurezza generale dei prodotti:

- 1 • Obbliga il Produttore ad immettere sul mercato solo prodotti sicuri e a fornire al consumatore tutte le informazioni utili alla prevenzione dei rischi derivanti dall'uso del Prodotto.
- 2 • Stabilisce che un prodotto si presume sicuro quando è conforme alle norme nazionali che recepiscono norme europee i cui riferimenti sono pubblicati sulla **GUUE**.  
Di conseguenza il Prodotto Marcato CE garantisce al prodotto stesso la presunzione di essere un Prodotto Sicuro.  
L'installatore che utilizza un camino/condotto marcato CE rimanda al PRODUTTORE tutte le RESPONSABILITA' relative al prodotto, assumendo per sè quelle relative all'installazione.

## LA MARCATURA CE

**Apposta su un prodotto, attesta che lo stesso soddisfa:**

- 1 • Le prescrizioni previste dalla CPD e definite dalle norme armonizzate, inclusa l'attestazione della conformità.
- 2 • Tutti i requisiti legali necessari per essere posto sul Mercato Europeo.  
Attraverso la marcatura CE, ed in particolare con la DESIGNAZIONE, il produttore comunica al mercato le qualità del proprio prodotto.  
Questa "comunicazione" diventa perciò uno strumento fondamentale per un corretto utilizzo del prodotto da parte degli operatori con assunzioni di responsabilità più chiare e consapevoli. E' fondamentale, pertanto, da parte degli utilizzatori (installatori e progettisti) interpretare la DESIGNAZIONE nel modo corretto, in modo da effettuare la scelta del camino più idoneo in funzione dell'applicazione (tipo di impianto, potenzialità, temperatura, ambiente di installazione, etc...)  
Un progetto di norma sull'argomento è allo studio da parte del Gruppo Misto Camini CIG/CTI.

## I VANTAGGI DELLA MARCATURA CE

Progettisti, installatori, adetti alle verifiche ed utilizzatori attraverso la marcatura CE, unitamente alla designazione del prodotto e a tutte le informazioni che il produttore deve obbligatoriamente dichiarare e rendere disponibili insieme al prodotto (dichiarazione di conformità, istruzioni di installazione, etc...), hanno una chiara dimostrazione del livello di qualità del prodotto stesso.

Il progettista ha finalmente uno strumento per indicare in modo univoco le caratteristiche che deve possedere un camino in funzione del tipo di apparecchio a cui viene collegato, dell'ambiente di installazione e del tipo di funzionamento previsto.

L'installatore che utilizza un camino/condotto marcato CE rimanda al produttore tutte le responsabilità relative al prodotto, assumendo per sè quelle relative all'installazione.

Gli addetti alle verifiche, per mezzo della targa dati impianto posta dall'installatore, sono in grado di: accertare se il camino installato è idoneo a funzionare al servizio di un determinato generatore di calore o, in mancanza di questo, possono comunque indicare per quale tipo di generatore di calore il camino installato è idoneo a funzionare.

Verificare le caratteristiche del camino, in base alle classi e ai valori indicati sulla targa dati impianto (tenuta, distanza da materiali combustibili etc...).



# FERRARI

Marchatura CE  
Riferimenti Normativi  
Dimensionamento

Pag. 4 - 6

Componenti Fer PP COND  
in PP per **condensazione**.

Pag. 7 - 18

Componenti Fer PP  
**coassiali e coibentati aria**  
per **condensazione**.

Pag. 19 - 26

Componenti Fer AL SD  
in alluminio verniciato per **condotti**  
**sdoppiati** di aspirazione e scarico.

Pag. 27 - 40

Componenti Fer AL COA  
in alluminio verniciato per **condotti**  
**coassiali** di aspirazione e scarico.

Pag. 41 - 48

Condotti Fer MONO INOX  
**inox a parete semplice** con  
guarnizione e/o fascetta di bloccaggio  
Serie tonda e ovale.

Pag. 49 - 64



Tubi flessibili Fer FLEX INOX  
in acciaio **inox doppia parete**  
e suoi raccordi.  
Accessori complementari  
per canne fumarie.  
**Sistema di risanamento**

Pag. 65 - 74



Camini a doppia parete isolata  
**interamente inox**  
Fer DP INOX 25.

Pag. 75 - 84



Camini a doppia parete isolata  
**interno inox - esterno rame**.  
Fer DP INOX CU 25

Pag. 85 - 94



Camini a doppia parete isolata  
ad **intercapedine d'aria**  
**interamente inox**  
e **inox arabescato**.  
Fer DPA INOX

Pag. 95 - 104



Tubi flessibili **inox e alluminio**  
**parete semplice**, per stufe a  
**pellet**, rosoni, riduzioni e scovoli.

Pag. 105 - 112

Buono d'ordine

Pag. 113

Condizioni di vendita

Pag. 114

Indice



# FERRARI

## MARCATURA CE E RISPONDEZZA ALLE NORMATIVE

La direttiva CEE/89/106 Prodotti da costruzione - CPD prevede che possano essere immessi sul mercato esclusivamente prodotti da costruzione con la marcatura CE rispondenti alle norme armonizzate.

L'entrata in vigore della norma armonizzata EN 1856/1 (da applicarsi a partire dal 01/04/2004 ed entro il 01/04/2005) e della EN 1856/2, prevede che tutti i camini metallici siano **dotati di una dichiarazione di conformità** che specifichi le prestazioni secondo gli standards previsti dalla norma EN 1443.

La rispondenza a tali standards è data dalla **marcatura CE** sulle confezioni del prodotto, sulla dichiarazione di conformità, nella documentazione e dalla presenza di una **targhetta di identificazione** da esporre sul camino installato.

### Targhetta di Identificazione

La marcatura CE presente sulla documentazione del prodotto, attesta che sono rispettati i requisiti di resistenza meccanica, stabilità, sicurezza in caso di incendio, igiene, salute e ambiente, sicurezza di utilizzo, protezione contro il rumore, risparmio energetico ed isolamento termico. I requisiti prestazionali del prodotto sono riconoscibili ed identificabili dalle seguenti sigle:

Marcatura CE

**FERRARI** Via I° Maggio, 7 21012 CASSANO MAGNAGO (VA)  
Tel. +39 0331 204911 - Fax +39 0331 201458  
www.ferrariwelcome.it - info@ferrariwelcome.it

**CE** 06 0064 Numero di certificato

CERTIFICATO/CERTIFICATED/CERTIFICAT CE 0051-CPD-0064

SISTEMA/SYSTEM/SYSTEMES FERDPINOX50 / FERDPINOXCU50  
EN 1856-1 T160 P1 W V2 L50050 O 30 (con guarnizione / with seal / avec joint d'étanchéité)  
EN 1856-1 T600 N1 D V2 L50050 O 30/G50 (senza guarnizione / without seal / sans joint d'étanchéité)

SISTEMA/SYSTEM/SYSTEMES FERDPINOX25 / FERDPINOXCU25  
EN 1856-1 T160 P1 W V2 L50050 O 30 (con guarnizione / with seal / avec joint d'étanchéité)  
EN 1856-1 T600 N1 D V2 L50050 O 50/G70 (senza guarnizione / without seal / sans joint d'étanchéité)

SEZIONE RISERVATA ALL'INSTALLATORE / SECTION RESERVED A THE INSTALLATOR / SECTION RESERVEE A L'INSTALLATION

SISTEMA / SYSTEM / SYSTEMES FERDPINOX25/FERDPINOXCU25     SISTEMA / SYSTEM / SYSTEMES FERDPINOX50/FERDPINOXCU50

1) DESIGNAZIONE/DESIGNATION EN 1443 \_\_\_\_\_

2) Ø \_\_\_\_\_ mm

3) DISTANZA DEL MATERIALE COMBUSTIBILE / DISTANCE OF THE COMBUSTIBLE MATERIAL  
DISTANCE DU MATERIAL COMBUSTIBLE \_\_\_\_\_ mm → Z

4) INSTALLATORE (NOME, INDIRIZZO) / INSTALLER (NAME, ADDRESS) / INSTALLATEUR (NOM, ADRESSE) \_\_\_\_\_

5) DATA / DATE \_\_\_\_\_

ATTENZIONE LA PRESENTE ETICHETTA NON DEVE ESSERE RIMOSSA O MODIFICATA / ATTENTION TO COMPLETE BY THE INSTALLER IN ACCORDING TO THE INSTRUCTION REPORTED IN THE FOLLOWING PAGE / ATTENTION LA PRESENTE ETIQUETTE NE DOIT PAS ETRE ENLEVEE OU MODIFIEE

Resistenza al fuoco da dentro (G: sì - O: no) e distanza dai materiali combustibili (in mm)

Specifiche della parete interna (AISI 316 L - 5/10)

Classe di resistenza alla corrosione V2=test gas, liquidi e legna naturale

Resistenza alla condensa (D: secco - W: umido)

Livello di pressione

Livello di temperatura

Norma di riferimento



# FERRARI

## Norme Nazionali ed Internazionali

### NUOVA NORMATIVA EUROPEA

**Norma EN 1443 - marzo 2003**

Canne fumarie - Requisiti Generali

**Norma EN 1856/1 - giugno 2003**

Canne fumarie - Requisiti per le canne fumarie metalliche - Parte 1: Componenti del sistema canne fumarie

**Norma EN 1856/2 - luglio 2004**

Canne fumarie - Requisiti per le canne fumarie metalliche - Parte 2: Tubazioni ed elementi di raccordo metallico

### NORMATIVE ITALIANE

**Norma UNI-CIG 7129 - ottobre 1972**

"Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, installazione e manutenzione".

**Norma UNI-CIG 7129 - gennaio 1992**

"Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, installazione e manutenzione".

**Norma UNI-CIG 7129/FA.1 - maggio 1995**

"Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, installazione e manutenzione".

**Norma UNI-CIG 7129/FA.2 - dicembre 1997**

"Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, installazione e manutenzione".

**Norma UNI-CTI 7129 - dicembre 2001**

"Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione. Progettazione, installazione e manutenzione".

**Norma UNI-CTI 8364 - febbraio 1984** "Impianti di riscaldamento. Controllo e manutenzione".

**Norma UNI-ISO 7658 - gennaio 1987** "Tubazioni, tubi metallici flessibili aggraffati prove e verifiche delle caratteristiche".

**Norma UNI-CTI 9317 - febbraio 1989** "Impianti di riscaldamento. Controllo e manutenzione".

**Norma UNI-CTI 9731 - giugno 1990** "Camini. Classificazione in base la resistenza termica. Misure e prove".

**Norma UNI-CTI 9615 - dicembre 1990**

"Calcolo delle dimensioni interne dei camini. Definizioni, procedimenti di calcolo fondamentali".

**Norma UNI-CTI 9615/2 - luglio 1995**

"Calcolo delle dimensioni interne dei camini. Metodo approssimativo per i camini a collegamento singolo".

**Norma UNI-CIG 10640 - giugno 1997**

"Canne fumarie collettive ramificate per apparecchi di tipo B a tiraggio naturale. Progettazione e verifica".

**Norma UNI-CIG-CTI 10641 - giugno 1997**

"Canne fumarie collettive e camini a tiraggio naturale per apparecchi a gas di tipo C con ventilatore nel circuito di combustione. Progettazione e verifica".

**Norma UNI-CIG-CTI 10642 - dicembre 1997**

"Classificazione in funzione del metodo di prelievo dell'aria comburente e di scarico dei prodotti della combustione".

**Norma UNI-CTI 10683 - marzo 1998**

"Installazione di generatori di calore a legna destinati anche alla cottura di cibi quali caminetti, cucine a tiraggio naturale lato fumi con potenza al focolaio <35 KW".

**Norma UNI-CIG 10845 - febbraio 2000**

"Impianto a gas per uso domestico. Sistemi per l'evacuazione dei prodotti della combustione asserviti ad apparecchi alimentati a gas. Criteri di verifica, risanamento, ristrutturazione ed intubamento".

### Leggi Stato Italiano

**D.P.R. 22 dicembre 1970 - n° 1391** "Regolamento per l'esecuzione della legge 13 luglio 1966, n°615, recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico, limitatamente al settore degli impianti termici".

**Legge 6 dicembre 1971 - n° 1083** "Norme per la sicurezza dell'impiego del gas combustibile".

**D.M. 23 Novembre 1972** "Approvazione di tabelle UNI-CIG di cui la legge 6 dicembre 1971, n°1083, sulle norme per la sicurezza dell'impiego del gas combustibile".

**Legge 5 marzo 1990 - n° 46** "Norme per la sicurezza degli impianti".

**D.P.R. 6 dicembre 1991 - n° 447** "Regolamento d'attuazione della legge 5 marzo 1990, n°46, in materia di sicurezza degli impianti".

**Legge 9 gennaio 1991 - n° 10** "Norme per l'attuazione del Piano energetico nazionale in materia di uso razionale dell'energia, di risparmio energetico e di sviluppo delle fonti rinnovabili di energia".

**D.P.R. 26 agosto 1993 - n° 412**

"Regolamento recante norme per la progettazione, l'installazione, l'esercizio e la manutenzione degli impianti termici degli edifici ai fini del contenimento dei consumi di energia, in attuazione dell'art. 4, comma 4, della legge 9 gennaio 1991, n° 10".

**D.M. 21 aprile 1993**

"Approvazione e pubblicazione delle tabelle UNI-CIG, di cui la legge 6 dicembre 1971, n° 1083, recante norme per la sicurezza dell'impiego del gas combustibile (15° gruppo)".

**D.M. 8 agosto 1995**

"Approvazione e pubblicazione delle tabelle UNI-CIG, di cui la legge 6 dicembre 1971, n° 1083, recante norme per la sicurezza dell'impiego del gas combustibile (16° gruppo)".

**D.M. 13 dicembre 1993**

"Approvazione dei modelli tipo per la compilazione della relazione tecnica di cui all'art. 28 della legge 9 gennaio 1991, n°10, attente la rispondenza alle prescrizioni in materia di contenimento del consumo energetico negli edifici".

**D.P.R. 15 novembre 1996 - n° 661** "Regolamento per l'attuazione della direttiva 90/326/CEE, concedente gli apparecchi a gas".



Se volete ricevere un consiglio per la migliore scelta di prodotti ed il corretto dimensionamento delle Vostre canne fumarie, fotocopiate la presente scheda, compilate la ed inviate la via fax ai nostri uffici sarà nostra premura ricontattarvi al più presto.

**DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE**

Ragione sociale .....Filiale di: .....  
Responsabile: .....Indirizzo:.....  
Località: ..... Provincia: ..... C.A.P. ....  
E-mail: ..... Tel. .... Fax: .....

**CANNA FUMARIA**

Singola  Collettiva

Numero caldaie.....Numero piani.....  
Potenzialità caldaia/e.....  
Tipo di combustibile.....

**TIPO DI COMBUSTIONE**

Forzata  Naturale

Diametro uscita fumi dalla caldaia.....  
Sviluppo canale da fumo.....  
(Tratto di tubo tra l'uscita della caldaia e la canna fumaria)  
Altezza canna fumaria.....  
Numero di curve o spostamenti.....  
(Nel caso di canna fumaria collettiva, non si possono effettuare spostamenti)  
Altezza sul livello del mare.....  
(Luogo di installazione)

**DOCUMENTAZIONE RICHIESTA**

PREVENTIVO       DIMENSIONAMENTO       SVILUPPO

**Note particolari**

.....  
.....  
.....

**Sede: Cassano Magnago (VA) - Fax 0331 - 201458 - E-mail: ferrarivarese@ferrariwelcome.it**  
Filiale : Lucca - Fax 0583 - 94682 - E-mail: ferrarilucca@ferrariwelcome.it  
Filiale : Padova - Fax 0429 - 701810 - E-mail: ferraripadova@ferrariwelcome.it